R<sub>I</sub>E<sub>X</sub> o

**LED Drivers** 

**P3** 

max. 15W

**P7** 

110/

P10

8

P14

The product is designed to power LED lighting for indoor

Do not open or tamper with the product. Protect from

installation. Wiring of the primary circuit must be carried

out by an authorised person. Perform all operations with

the power supply switched off. Locate the power supply

to ensure adequate ventilation. The mains socket must

accessible. In case of permanent connection, the circuit

For connection, use cables of appropriate cross-sections,

When wiring the light circuit, ensure correct polarity and

The equipment must not be operated without protective

Clean with a soft dry cloth, do not use chemical cleaners,

Flickering or non-functioning may indicate an overload or

short circuit of the power supply. The power supply is

Before reconnecting, remove the short circuit or reduce

power supply line to this appliance is damaged, it must

Dispose separately from common household waste. The

product should be taken for recycling in accordance with

container symbol indicates that this product must not be

local waste management regulations. The crossed-out

be replaced by the manufacturer or an authorized

qualified person to prevent a dangerous situation.

disposed as regular household waste

the load and allow the power supply to cool down. If the

equipped with overload and short-circuit protection.

keep the wiring as short as possible, max. 2 m, because

be located close to the equipment and must be easily

water and moisture. Install out of reach of children.

Please read the instructions before starting the

must be equipped with an easily accessible

strip the cable ends as shown in the drawing.

of possible electromagnetic interference.

covers fitted to the supply connections.

abrasive cleaners or liquids.

Never wrap loose cables in a ball, coil, etc.

**P4** 

**P8** 

P11

P15

**P2** 

SEC

**P6** 

P13

www.hranipex.com

V03-006/2024

disconnecting means.

Maintenance

Problem solving

Disposal

cut

cut

EN

Assembly

fold

PRIM

**P5** 

max 85°C

fold

P3 Nominal maximum power.

P4 Maximum nominal ambient temperature P5 Maximum surface temperature to which the power

supply can be heated. P6 Protection against electric shock by double or reinforced insulation, class II.

P7 Thermal protection, it disconnects the device when the specified internal temperature is exceeded.

P8 Designed for indoor use.

P9 Can be installed on a normally combustible surface. P10 Resistant to short circuits.

P11 Does not need additional protective elements. P12 Meets the requirements of the EU Regulation.

P13 Meets UKCA requirements.

P14 Meets EAC requirements.

P15 Symbol for the management of used electrical waste. Do not dispose of in waste, hand it in for environmentally friendly disposal.

# CZ

### Určení

Výrobek je určen k napájení LED osvětlení nábytku ve vnitřních prostorách.

# Bezpečnostní pokvny

Neootvírejte a nijak nezasahujte do výrobku. Chraňte před vodou a vlhkostí. Instaluite mimo dosah dětí. Montáž

Před zahájením montáže se seznamte s návodem Zapojování primárního okruhu musí provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádějte při vypnutém napájení. Napájecí zdroj umístěte tak, aby bylo zajištěno dostatečné větrání. Síťová zásuvka musí být umístěna v blízkosti zařízení a musí být dobře přístupná. V případě trvalého připojení musí být obvod vybaven dobře

Pro připojení používejte kabely odpovídajících průřezů. konce kabelů odizoluite dle nákresu.

přístupným odpojovacím prostředkem

Při zapojování světelného okruhu dbeite na správnou polaritu a co neikratší vedení, max. 2 m. z důvodů možného elektromagnetického rušení.

Volné kabely nikdy nemotejte do klubíčka, cívky apod.. Zařízení nesmí pracovat bez namontovaných ochranných krytů na přívodních spojích.

### Údržba

Čistěte měkkým suchým hadrem, nepoužívejte chemické čisticí prostředky, abrazivní čisticí prostředky nebo tekutiny.

### Řešení problémů

Blikání, případně nefunkčnost může znamenat přetížení nebo zkrat napájecího zdroje. Zdroj je vybaven pojistkou proti přetížení a proti zkratu. Odstraňte zkrat nebo snižte zatížení a nechte zdroj vychladnout před opětovným zapojením. Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo oprávněnou kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace

## Likvidace

Likviduite odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s

předpisy pro nakládání s odpadem. Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu.

### Použité znaky a symboly

P1 Parametry napájení na primární straně (napětí, frekvence)

P2 Parametry na sekundární straně (napětí, proud)

P3 Jmenovitý maximální výkon P4 Maximální jmenovitá teplota okolního prostředí

P5 Maximální teplota povrchu, na kterou se může zdroj P6 Ochrana před úrazem elektrickým proudem použitím

dvojité nebo zesílené izolace, třída II. P7 Termické jištění, odpojí zařízení při překročení udané

vnitřní teploty P8 Určeno pro vnitřní prostory

P9 Možnost instalace na normálně hořlavý povrch

P10 Odolný vůči zkratům

P11 Nepotřebuje dodatečné ochranné prvky P12 Splňuje požadavky nařízení EU

P13 Splňuje požadavky UKCA.

P14 Splňuje požadavky EAC.

P15 Symbol nakládání s nakládáním použitého elektroodpadu. Nevyhazujte do odpadu, odevzdejte k

ekologické likvidaci.

# PL

fold

#### Cel zastosowania

Produkt przeznaczony iest do zasilania oświetlenia LED do użytku wewnetrznego.

## Instrukcia bezpieczeństwa

Nie otwierać i nie manipulować przy produkcie. Chronić przed woda i wilgocia. Zainstalować w miejscu niedostepnym dla dzieci.

# Montaż

Przed rozpoczeciem instalacji należy zapoznać się z instrukcia. Okablowanie obwodu pierwotnego musi być wykonane przez osobe uprawniona. Wszystkie operacie wykonywać przy wyłaczonym zasilaniu. Umiejscowić zasilacz tak, aby zapewnić odpowiednia wentylacie. Gniazdo sieciowe musi znaidować sie w pobliżu urzadzenia i musi być łatwo dostenne. W przypadku stałego podłączenia, obwód musi być wyposażony w łatwo dostepny środek rozłączający. Do podłaczenia stosować kable o odpowiednich przekrojach, końcówki kabli odizolować zgodnie z

rysunkiem. Podczas podłaczania obwodu świetlnego należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację i zachować jak najkrótszy przewód, max. 2 m. ze względu na możliwe zakłócenia elektromagnetyczne.

Nigdy nie owijaj luźnych kabli w kulke, zwój itp. Urzadzenia nie wolno eksploatować bez założonych osłon ochronnych na przyłączach zasilających.

Czyścić miękką, suchą szmatką, nie stosować chemicznych środków czyszczących, środków ściernych ani płynów.

#### Rozwiązywanie problemów

Konserwacia

Migotanie lub niedziałanie może wskazywać na przeciażenie lub zwarcie zasilacza. Zasilacz jest wyposażony w zabezpieczenie przed przeciażeniem i zwarciem. Przed ponownym podłączeniem należy usunąć zwarcie lub zmniejszyć obciażenie i pozwolić zasilaczowi ostygnąć. Jeśli przewód zasilający to urządzenie jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowaną, wykwalifikowaną osobę, aby zapobiec niebezpiecznej sytuacji.

#### Utylizacja

Utylizować oddzielnie od zwykłych odpadów domowych. Produkt należy przekazać do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Symbol przekreślonego pojemnika oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać jako zwykłych odpadów domowych

### Użvte znaki i symbole

P1 Parametry zasilania (napięcie, częstotliwość) P2 Parametry strony wtórnej (napięcie, prąd)

P3 Znamionowa moc maksymalna.

P4 Maksymalna temperatura otoczenia.

P5 Maksymalna temperatura powierzchni, do której można podgrzać zasilacz.

P6 Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym dzięki podwójnej lub wzmocnionej izolacji, klasa II. P7 Zabezpieczenie termiczne, odłącza urządzenie po przekroczeniu określonej temperatury wewnętrznej.

P8 Przeznaczony do użytku wewnętrznego. P9 Możliwość montażu na normalnie palnych

powierzchniach

P10 Odporność na zwarcia P11 Nie wymaga dodatkowych elementów ochronnych.

P12 Spełnia wymagania rozporządzenia UE.

P13 Spełnia wymagania UKCA.

P14 Spełnia wymagania EAC.

utylizacji przyjaznej dla środowiska.

P15 Symbol zagospodarowania zużytych odpadów elektrycznych. Nie wyrzucać do śmieci, przekazać do

## Indicazione d'uso

Il prodotto é realizzato per alimentare luci LED in ambienti chiusi

### Istruzioni di sicurezza

Non aprire o manomettere il prodotto. Proteggere dall'acqua e dall'umiditá. Tenere fuori dalla portata dei

# Assemblaggio

Leggere le istruzioni prima dell'installazione. Il cablaggio del circuito primario deve essere effettuato da un tecnico autorizzato. Effettuare tutte le operazioni di installazione con l'apparecchio spento. Posizionare l'alimentatore in un posto areato. La presa della corrente deve essere vicina all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile. Nel caso di collegamento permanente, il circuito elettrico deve essere dotato di un interruttore facilmente accessibile

Per il collegamento, utilizzare cavi elettrici con una sezione corretta e spellare le estremitá dei cavi come indicato nel disegno

Quando le luci vengono collegate, assicurarsi della corretta polaritá e di tenere i cavi il piú corti possibile, max. 2 mt. per evitare interferenze elettromagnetiche Non avvolgere mai i cavi sciolti in una palla o bobina L'apparecchio non deve mai funzionare senza il cavo di alimentazione correttamente protetto Manutenzione

### Pulire con un panno asciutto morbido. non utilizzare

ploj

detergenti chimici o abrasivi e liquidi. Risoluzione problemi Il tremolio o il non funzionamento delle luci puó indicare un sovraccarico o un cortocircuito dell'impianto elettrico.

L'alimentatore elettrico é dotato di protezione da sovraccarichi e cortocircuito. Prima di collegare nuovamente, eliminare la causa del cortocircuito, ridurre il carico elettrico e far raffreddare l'alimentatore. Se il cavo elettrico é danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un tecnico autorizzato per evitare situazioni di pericolo.

#### Smaltimento

Smaltire separatamente dai rifiuti comuni. L'apparecchio deve essere smaltito in base alla normativa vigente sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo del contenitore barrato indica che il prodotto NON deve essere smaltito nei comuni rifiuti domestici

#### Segni e simboli utilizzati

P1 Parametri alimentazione lato primario del circuito elettrico (voltaggio, frequenza).

P2 Parametri alimentazione lato secondario del circuito elettrico (voltaggio, freguenza).

P3 Massima potenza nominale

P4 Massima temperatura ambiente nominale

P5 Massima temperatura della superficie su cui l'alimentatore puó essere appoggiato P6 Protezione da scossa elettrica attraverso isolamento

doppio o rinforzato, classe II P7 Protezione termica, l'apparecchio viene scollegato se

si supera la temperatura interna predefinita P8 Adatto ad un utilizzo al chiuso P9 Installare su una superficie non combustibile

P10 Resistente ai cortocircuiti

P11 Non necessitá di protezioni aggiuntive P12 Rispetta i requisiti della Normativa EU

P13 Rispetta i requisiti UKCA

P14 Rispetta i requisiti EAC

P15 Simbolo relativo alla gestione dei rifiuti elettrici. NON smaltire nei rifiuti urbani, smaltirlo in modo ecocompatibile.

A terméket beltéri LED-es világítás táplálására tervezték. Biztonsági utasítások

Ne nyissa fel és ne manipulálja a terméket. Védje víztől és nedvességtől. Gyerekektől távol helyezze el.

### Szerelés

A telepítés megkezdése előtt ismerkedien meg az utasításokkal. Az elsődleges áramkör csatlakoztatását felhatalmazott személynek kell elyégeznie. Végezzen minden műveletet kikapcsolt állapotban. Helyezze el a tápegységet úgy, hogy biztosítsa a megfelelő szellőzést. A hálózati aljzatot a készülék közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Állandó csatlakozás esetén az áramkört könnyen hozzáférhető megszakítóval

A csatlakoztatáshoz megfelelő keresztmetszetű kábeleket használjon, a kábelek végeit a rajz szerint csupaszítsa le. A világítási áramkör bekötésénél ügyeljen a helyes polaritásra, és a vezetékeket a lehető legrövidebbre, max. 2 m-re hagyja, az esetleges elektromágneses interferencia miatt.

Soha ne csavarja be a meglazult kábeleket golyóba, tekercsbe, stb. A készüléket nem szabad üzemeltetni a

tápcsatlakozásokra szerelt védőburkolatok nélkül

#### Karbantartás Puha, száraz ruhával tisztítsa, ne használjon vegyi

tisztítószereket, súroló hatású tisztítószereket vagy folyadékokat. Problémamegoldás

A villogás vagy működésképtelenség a tápegység túlterhelését vagy rövidzárlatát jelezheti. A tápegység túlterhelés és rövidzárlat elleni védelemmel van ellátva. Újbóli csatlakoztatás előtt szüntesse meg a rövidzárlatot, vagy csökkentse a terhelést, és hagyja lehűlni a tápegységet. Ha a készülék tápvezetéke megsérül, azt a gyártónak vagy egy felhatalmazott szakképzett személynek ki kell cserélnie a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.

### Likvidáció

ploj

A szokásos háztartási hulladéktól elkülönítve dobja ki. A terméket a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően újrahasznosításra kell vinni. Az áthúzott tartály szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt kidobni. Használt ielek és szimbólumok

P1 Tápegység paraméterei a primer oldalon (feszültség, frekvencia)

P2 A szekunder oldali paraméterek (feszültség, áram).

P3 Maximális névleges teljesítmény P4 Maximális névleges környezeti hőmérséklet P5 Maximális felületi hőmérséklet, amelyre a tápegység

felmelegíthető P6 Áramütés elleni védelem kettős vagy megerősített

szigeteléssel, II. osztály P7 Hővédelem, a megadott belső hőmérséklet túllépése

esetén lekapcsolja a készüléket P8 Beltéri használatra készült

P9 Általában éghető felületre szerelhető P10 Rövidzárlatnak ellenáll

P11 Nem igényel további védőelemeket

P12 Megfelel az EU rendelet követelményeinek P13 Megfelel az UKCA követelményeinek

P14 Megfelel az FAC követelményeinek

P15 A használt elektromos hulladék kezelésének szimbóluma. Ne dobia ki a hulladékkal, adia le ökológiai

месте.

### Назначение устройства

Инструкции по безопасности

Устройство предназначено для питания LED светильников (лент), используемых внутри помещений.

#### не открывайте и не вскрывайте изделие. Защищайте от воды и влаги. Устанавливайте в недоступном для детей

Перед началом установки ознакомьтесь с инструкцией. Подключение первичной цепи должно выполняться уполномоченным лицом. Выполняйте все операции при выключенном источнике питания. Располагайте источник питания так, чтобы обеспечить достаточную вентиляцию. Сетевая розетка должна быть расположена рядом с оборудованием и должна быть легко доступна. В случае постоянного подключения цепь должна быть оснащена легкодоступным средством отключения

Для подключения используйте кабели соответствующего сечения, зачистите концы кабеля, как показано на чертеже. При подключении цепи освещения соблюдайте

правильную полярность и делайте проводку как можно короче, макс. 2 м, из-за возможных электромагнитных помех. . Никогда не сматывайте свободные кабели в клубок,

катушку и т.д.. Запрещается эксплуатация оборудования без защитных крышек, установленных на соединениях

### Обслуживание

Очищайте мягкой сухой тканью, не используйте химические чистящие средства, абразивные чистящие

# средства или жидкости.

Устранение проблем . Мерцание или неработоспособность могут указывать на перегрузку или короткое замыкание источника питания. Источник питания оснащен защитой от перегрузки и короткого замыкания. Перед повторным подключением устраните короткое замыкание или уменьшите нагрузку и дайте источнику питания остыть. Если линия электропитания данного прибора повреждена, она должна быть заменена производителем или уполномоченным квалифицированным специалистом во избежание опасной ситуации.

# **Утилизация**

√тилизируйте отдельно от обычных бытовых отходов. Изделие следует сдавать на переработку в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Символ перечеркнутого контейнера указывает на то, что данное изделие нельзя утилизировать как обычный бытовой мусор. наки и символы

### Р1 Параметры электропитания внешней линии

окружающей среды.

(напряжение, частота). Р2 Параметры на выходе (напряжение, ток).

РЗ Номинальная максимальная мощность. Р4 Максимальная номинальная температура

Р5 Максимальная температура поверхности, до которой может нагреваться источник питания. P6 Защита от поражения электрическим током с помощью двойной или усиленной изоляции, класс II.

Р7 Тепловая защита, отключает устройство при превышении заданной внутренней температуры Р8 Предназначен для использования внутри

Р9 Может быть установлен на сгораемой поверхности.

Р10 Устойчивость к коротким замыканиям P11 Не нуждается в дополнительных защитных элементах.

Р12 Соответствует требованиям Постановления ЕС. P13 Соответствует требованиям UKCA. P14 Соответствует требованиям EAC.

Р15 Символ для утилизации использованных электрических отходов. Не выбрасывайте в отходь сдайте его для экологически безопасной утилизации

fold

### Мета використання

Продукт призначений для живлення світлодіодного освітлення для внутрішнього використання

# Інструкції з техніки безпеки

Не відкривайте та не змінюйте продукт. Берегти від води та вологи. Встановити в недоступному для дітей місці Інструкція

Перед початком встановлення прочитайте інструкції Електропроводка первинного контуру повинна виконуватися уповноваженою особою. Виконуйте всі операції з вимкненим джерелом живлення. Розташуйте джерело живлення, щоб забезпечити належну вентиляцію. Електрична розетка має бути розташована поблизу обладнання та бути легко доступною. У разі постійного підключення ланцюг повинен бути оснащений легкодоступним роз'єднувальним засобом. Для підключення використовуйте кабелі відповідного перерізу, зачистіть кінці кабелю, як показано на При підключенні ланцюга освітлення дотримуйтеся

коротшою, макс. 2 м через можливі електромагнітні перешкоди Ніколи не згортайте вільні кабелі в кульку, котушку

правильної полярності та тримайте проводку якомога

Обладнання не можна використовувати без захисних кожухів, встановлених на з'єднаннях живлення

#### Технічне обслуговування Чистіть м'якою сухою тканиною, не використовуйте хімічні чи абразивні миючі засоби чи рідини.

Вирішення проблем Мерехтіння або не функціонування може свідчити про перевантаження або коротке замикання джерела живлення. Блок живлення оснащений захистом від перевантаження і короткого замикання. Перед повторним підключенням усуньте коротке замикання або зменшіть навантаження та дайте джерелу живлення охолонути. Якщо лінія живлення цього приладу пошкоджена, її має замінити виробник або уповноважена кваліфікована особа, щоб запобігти небезпечній ситуації.

### **Утилізація**

Утилізуйте окремо від побутових відходів. Продукт слід відправляти на переробку відповідно до місцевих правил поводження з відходами. Символ перекресленого контейнера вказує на те, що цей продукт не можна

# викидати як звичайне побутове сміття.

Використані знаки та символи Р1 Параметри джерела живлення первинної сторони

Р2 Параметри вторинної сторони (напруга, струм).

Р4 Максимальна номінальна температура

нагріватися блок живлення. Р6 Захист від ураження електричним струмом подвійною

Р7 Тепловий захист, відключає пристрій при перевище заданої внутрішньої температури

Р10 Стійкий до короткого замикання

Р12 Відповідає вимогам Регламенту ЄС.

P13 Відповідає вимогам UKCA. Р14 Відповідає вимогам ЕАС.

Р15 Символ поводження з використаними електричними

для екологічно чистої утилізації.

cut

fold

РЗ Номінальна максимальна потужність

навколишнього середовища. Р5 Максимальна температура поверхні, до якої може

або посиленою ізоляцією, клас II

Р8 Призначений для використання всередині приміщень Р9 Можна встановлювати на звичайно горючу поверхню.

Р11 Не потребує додаткових захисних елементів

відходами. Не викидайте разом із сміттям, віддайте його

cut

cut

#### Scopul utilizării Produsul este conceput pentru a alimenta sisteme de iluminat cu

Instructiuni de sigurantă

Nu deschideți și nu manipulați produsul. Protejați-l de apă și umiditate. Instalati-l în afara razei de actiune a con Vă rugăm să citiți instructiunile înainte de a începe instalarea

Cablarea circuitului primar trebuie să fie efectuată de o persoană autorizată. Efectuați toate operațiunile cu alimentarea cu energie electrică oprită. Amplasati sursa de alimentare pentru a asigura o ventilație adecvată. Priza de rețea trebuie să fie amplasată în apropierea echipamentului și trebuie să fie usor accesibilă. În cazul unei conexiuni permanente, circuitul trebuie să fie echipat cu un mijloc de deconectare ușor accesibil. Pentru conectare, folosiți cabluri cu secțiuni transversale

corespunzătoare, dezizolați capetele cablurilor așa cum se arată La cablarea circuitului de lumină, asigurați-vă că polaritatea este

corectă și mentineti cablaiul cât mai scurt posibil, max. 2 m. din cauza posibilelor interferențe electromagnetice. Nu înfăsurați niciodată cablurile libere într-o minge, bobină, etc...

Echipamentul nu trebuie să fie utilizat fără capace de protecție nontate pe conexiunile de alimentare.

#### Mentenantă

Curățați cu o cârpă moale și uscată, nu utilizați detergenți chimici, detergenti abrazivi sau lichide. Soluționarea problemelor

Clipirea sau nefuncționarea pot indica o suprasarcină sau un scurtcircuit al sursei de alimentare. Sursa de alimentare este echipată cu protecție la suprasarcină și scurtcircuit. Înainte de reconectare, eliminați scurtcircuitul sau reduceți sarcina și lăsați sursa de alimentare să se răcească. Dacă linia de alimentare a acestui aparat este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită de către producător sau de către o persoană calificată autorizată pentru a preveni o situatie periculoasă.

Eliminați separat de deșeurile menajere obișnuite. Produsul trebuie dus la reciclare în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor. Simbolul containerului barat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat ca deseu menajer obisnuit.

#### Semne și simboluri utilizate

P1 Parametrii sursei de alimentare din partea primară (tensiune,

- P2 Parametrii pe partea secundară (tensiune, curent). P3 Putere nominală maximă
- P4 Temperatura ambiantă nominală maximă
- P5 Maximum rated ambient temperature.

P6 Protecție împotriva șocurilor electrice prin izolație dublă sau

P7 Protecție termică, deconectează dispozitivul atunci când este depășită temperatura internă specificată.

P8 Conceput pentru utilizare în interior. P9 Protectie termică, deconectează dispozitivul atunci când este depășită temperatura internă specificată.

P10 Rezistent la scurtcircuit.

- P11 Nu are nevoie de elemente de protecție suplimentare. P12 Îndeplineste cerintele Regulamentului UE.
- P13 Îndeplineste cerintele UKCA.
- P14 Îndeplinește cerințele EAC.
- P15 Simbol pentru gestionarea deseurilor electrice uzate. Nu le aruncați la gunoiul menajer, predați-le pentru reciclare.

#### Verwendungszweck Das Produkt ist für die Stromversorgung von LED-Beleuchtung für Innenmöbel konzipiert

Sicherheitshinweise Öffnen Sie das Produkt nicht und nehmen Sie keine Manipulationen daran vor. Vor Wasser und Feuchtigkeit

### schützen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufstellen.

Bitte lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie mit der Installation beginnen. Die Verdrahtung des Primärkreises muss von einer befugten Person vorgenommen werden. Führen Sie alle Arbeiter bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. Stellen Sie das Netzgerät so auf, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist. Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein. Im Falle eines Daueranschlusses muss der Stromkreis mit einer leicht zugänglichen Trennvorrichtung versehen sein. Verwenden Sie für den Anschluss nur Kabel mit entsprechendem

Querschnitt und isolieren Sie die Kabelenden entsprechend der Zeichnung ab. Achten Sie bei der Verkabelung des Lichtkreises auf die richtige

Polarität und eine möglichst kurze Leitung, max. 2 m, wegen möglicher elektromagnetischer Störungen Wickeln Sie lose Kabel niemals zu einem Knäuel, einer Spule usw.

Das Gerät darf nicht ohne Schutzabdeckungen an den

Versorgungsanschlüssen betrieben werde

# Reinigen Sie mit einem weichen, trockenen Tuch, verwenden Sie

cut

cut

keine chemischen Reiniger, Scheuermittel oder Flüssigkeiten. Flackern oder Fehlfunktionen können auf eine Überlastung oder

einen Kurzschluss des Netzteils hinweisen. Das Netzteil ist mit einem Überlast- und Kurzschlussschutz ausgestattet. Beseitigen Sie den Kurzschluss oder reduzieren Sie die Last und lassen Sie das Netzteil abkühlen, bevor Sie es wieder anschließen. Wenn die Stromversorgungsleitung zu diesem Gerät beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder eine autorisierte Fachkraft ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden. Entsorgung

in Übereinstimmung mit den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften dem Recycling zugeführt werden.

Das Symbol des durchgestrichenen Behälters weist darauf hin. dass dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt Verwendete Zeichen und Symbole

Getrennt vom normalen Hausmüll entsorgen. Das Produkt sollte

# P1 Parameter der primärseitigen Stromversorgung (Spannung,

P2 Parameter auf der Sekundärseite (Spannung, Strom) P3 Maximale Nennleistung

P4 Umgebungstemperatur
P5 Maximale Oberflächentemperatur, auf die das Netzgerät

ufgeheizt werden kann

P6 Schutz gegen elektrischen Schlag durch doppelte oder verstärkte Isolierung, Klasse II. P7 Thermischer Schutz, schaltet das Gerät ab, wenn die

angegebene interne Temperatur überschritten wird P8 Für die Verwendung in Innenräumen P9 Kann auf einer normal brennbaren Oberfläche installiert

P10 Kurzschlussfest

P11 Benötigt keine zusätzlichen Schutzelemente P12 Erfüllt die Anforderungen der EU-Verordnung

P13 Erfüllt die UKCA-Anforderunger

P14 Erfüllt die EAC-Anforderungen P15 Symbol für die Entsorgung von Elektroschrott. Nicht im

Abfall entsorgen, sondern einer umweltgerechten Entsorgung

#### Výrobok je určený na napájanje osvetlenia LED pre nábytok v

fold

Bezpečnostné pokyny Výrobok neotvárajte ani s ním nemanipulujte. Chráňte pred vodou a vlhkosťou. Inštaluite mimo dosahu det

Pred začatím inštalácie si prečítaite pokyny. Zapojenie primárneho okruhu musí vykonať oprávnená osoba. Všetky operácie vykonávajte pri vypnutom napätí. Umiestnite napájací zdroj tak, aby ste zabezpečili dostatočné vetranie. Sieťová zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná. V prípade trvalého pripojenia musí byť obyod vybavený ľahko prístupným odpojovacím prostriedkom Na pripojenie použite káble s vhodným prierezom, konce káblov odizoluite podľa nákresu.

Pri zapojení svetelného obvodu dbajte na správnu polaritu a čo naikratšie zapojenie, max. 2 m. kvôli možnému elektromagnetickému rušeniu

Nikdy nebaľte voľné káble do klbka, cievky atď..

Zariadenie sa nesmie prevádzkovať bez ochranných krytov na prívodných prípojkách.

Čistite mäkkou suchou handričkou, nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, abrazívne čistiace prostriedky ani tekutiny. Riešenie problémov Blikanie alebo nesprávna funkcia môžu znamenať preťaženie

alebo skrat v napájaní. Napájací zdroj je vybavený ochranou proti preťaženiu a skratu. Pred opätovným pripojením odstráňte skrat alebo znížte záťaž a nechajte zdroj vychladnúť. Ak je napájacie vedenie k tomuto spotrebiču poškodené, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaná kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo , nebezpečnej situácii.

### Likvidácia

"Likvidujte oddelene od bežného odpadu z domácnosti. Výrobok by sa mal odovzdať na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi. Symbol preškrtnutého kontainera znamená, že tento výrobok sa nesmie vyhadzovať do bežného domového odpadu '

# Použité znaky a symboly

P1 Parametre napájania na primárnej strane (napätie, frekvencia)

P2 Parametre na sekundárnej strane (napätie, prúd) P3 Menovitý maximálny výkon

P4 Maximálna menovitá teplota okolia P5 Maximálna teplota povrchu, na ktorú se môže zdroj ohriať

P6 Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom použitím dvojitej alebo zosilnenej izolácie, trieda II. P7 Tepelná ochrana, odpojí zariadenie pri prekročení

špecifikovanej vnútornej teploty

P8 Určené pre vnútorné priestory P9 Môže sa inštalovať na bežne horľavý povrch

P10 Odolný voči skratom P11 Nepotrebuje ďalšie ochranné prvky P12 Spĺňa požiadavky nariadenia EÚ

P13 Spĺňa požiadavky nariadenia UKCA

P14 Spĺňa požiadavky nariadenia EAC P15 Symbol pre nakladanie s použitým elektroodpadom

# Naudojimo paskirtis

### Maitinimo šaltinis LED apšvietimui, skirtas naudoti tik vidaus

patalpose. Saugumo instrukcija Neardykite ir neatidarinėkite produkto. Saugokite nuo vandens ir

Nevyhadzujte do odpadu, odovzdajte na ekologickú likvidáciu

# drėgmės. Jrenkite vaikams nepasiekiamoje vietoje

Prieš pradėdami montavimo darbus susipažinkite su instrukcijomis. Pirminės grandinės prijungimą turi atlikti sertifikuotas tokiems darbams asmuo. Visus montavimo darbus

atlikite išjungus maitinimo šaltinį. Įrenkite maitinimo šaltinį taip,

kad užtikrintumėte tinkama vėdinima. Maitinimo lizdas turi būti

maitinimui, grandinėje turi būti įrengtos lengvai pasiekiamos atjungimo priemonės. Jungčiai naudokite atitinkamo diametro laidus, nulupkite laidų

galus, kaip parodyta brėžinyje. Sujungdami apšvietimo grandinę įsitikinkite, kad jos poliškumas

šalia prietaiso ir turi būti lengvai pasiekiamas. Esant nuolatiniam

yra teisingas, o laidai turėtų būti kuo trumpesni, max. 2m., kad nesusidarytų elektromagnetiniai trikdžiai. Niekada nevyniokite pajungtų laisvų laidų į kamuolį, ritę ar pan. Prietaiso negalima eksploatuoti be maitinimo jungčių apsauginių

# Priežiūra

Pold

Valykite minkšta ir sausa šluoste. Nenaudokite cheminių, abrazyvinių valiklių ar kitų skysčių.

# Problemų sprendimai

Mirksėjimas arba neveikimas gali reikšti maitinimo šaltinio perkrovą arba trumpąjį jungimą. Maitinimo šaltinyje yra perkrovos ir trumpojo jungimo saugikliai. Pašalinkite trumpąjį jungimą arba sumažinkite apkrovą ir prieš vėl jjungdami leiskite maitinimo šaltiniui atvėsti. Jei šio maitinimo šaltinio laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba setifikuotas tokiems darbams asmuo, laikantis visu saugumo reikalavimų.

Išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Prekė turi būti utilizuojama pagal vietines atlieku tvarkymo taisykles. Ženklas "konteineris perbrauktas kryžiumi" reiškia, kad prekės negalima išmesti kartu su paprastomis buitinėmis atliekomis. Naudojami ženklai ir simboliai

#### P1 Maitinimo parametrai įėjimo pusėje (įtampa ir dažnis). P2 Maitinimo parametrai išėjimo pusėje (itampa, srovės

stiprumas). P3 Maksimali galia.

P4 Maksimali aplinkos temperatūra. P5 Maksimali paviršiaus temperatūra, iki kurios matinimo šaltinis gali ikaisti.

P6 Apsauga nuo elektros smūgio naudojant dvigubą arba sustiprintą izoliaciją, II klasė. P7 Terminis saugiklis atjungia įrenginį, kai viršijama nurodyta

P8 Skirtas naudoti patalpose.

vidinė temperatūra.

P9 Galima montuoti ant paprastai degaus paviršiaus. P10 Atsparus trumpiems jungimams.

P11 Nereikia papildomų apsauginių elementų.

P12 Atitinka ES reglamento reikalavimus. P13 Atitinka UKCA reikalavimus.

P14 Atitinka EAC reikalavimus. P15 Panaudotų elektros atliekų šalinimo simbolis. Neišmeskite su buitinėmis atliekomis, atiduokite ekologiškam utilizavimui.

# Doel van gebruik

Het product is ontworpen om LED-meubelverlichting in binnenruimtes van stroom te voorzien

# Veiligheidsinstructies

Maak het product niet open en knoei er niet mee. Beschermen tegen water en vocht. Buiten bereik van kinderen installeren.

Lees de instructies voordat u met de installatie begint. De bedrading van het primaire circuit moet worden uitgevoerd door een bevoegd persoon. Voer alle handelingen uit met uitgeschakelde voeding. Lokaliseer de voeding om voor voldoende ventilatie te zorgen. Het stopcontact moet zich dicht bij de apparatuur bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn. In geval van permanente aansluiting, moet het circuit zijn uitgerust met een gemakkelijk toegankelijke uitschakelvoorziening.

Gebruik voor de aansluiting kabels met de juiste doorsnede, strip de kabeluiteinden zoals aangegeven in de tekening. Let bij het bedraden van het lichtcircuit op de juiste polariteit en houd de bedrading zo kort mogelijk, max. 2 m, vanwege mogelijke elektromagnetische interferentie

Wikkel losse kabels nooit in een bal, spoel, enz... Het apparaat mag niet worden gebruikt zonder dat er beschermkappen op de voedingsaansluitingen zijn aangebracht. Onderhoud Reinig met een zachte droge doek, gebruik geen chemische

 $reinigings middelen, schurende\ reinigings middelen\ of$ 

of kortsluiting van de voeding. De voeding is voorzien van

#### Probleemoplossing Flikkeren of niet-functioneren kan duiden op een overbelasting

vloeistoffen.

overbelastings- en kortsluitbeveiliging. Voor het opnieuw aansluiten de kortsluiting verwijderen of de belasting verminderen en de voeding laten afkoelen. Als de voedingskabel naar dit apparaat beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of een bevoegd gekwalificeerd persoon om gevaarlijke situaties te voorkome Recycling Gescheiden van het gewone huisvuil weggooien. Het product

# moet worden afgevoerd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke afvalbeheervoorschriften. Het symbool van de doorgekruiste container geeft aan dat dit product niet als

P3 Nominaal maximaal vermogen.

P4 Maximale nominale omgevingstemperatuur.

gewoon huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Gebruikte tekens en symbolen P1 Parameters primaire zijde voeding (spanning, frequentie). P2 Parameters aan secundaire zijde (spanning, stroom).

P5 Maximale oppervlaktetemperatuur waartoe de voeding kan worden verwarmd P6 Bescherming tegen elektrische schokken door dubbele of

versterkte isolatie klasse II P7 Thermische beveiliging, deze schakelt het apparaat uit wanneer de gespecificeerde interne temperatuur wordt

overschreden P8 Ontworpen voor gebruik binnenshuis. P9 Kan worden geïnstalleerd op een normaal brandbare

ondergrond

P10 Bestand tegen kortsluiting.

P11 Heeft geen extra beschermende elementen nodig.

P14 Voldoet aan de EAC-vereisten

P12 Voldoet aan de eisen van de EU-verordening. P13 Voldoet aan de UKCA-vereisten.

P15 Symbool voor het beheer van gebruikt elektrisch afval. Niet weggooien bij het afval, maar inleveren voor milieuvriendelijke

### Domaine d'application

<u>Pold</u>

Le produit est conçu pour alimenter des éclairages à LED pour une utilisation intérieure

# Consignes de sécurité

Ne pas ouvrir ou altérer le produit. Protéger de l'eau et de 'humidité. Installez l'appareil hors de portée des enfants Installation

Veuillez lire les instructions avant de commencer l'installation. Le câblage du circuit primaire doit être effectué par un technicien spécialisé avant suivi une formation spéciale. Effectuez toutes les opérations avec l'alimentation électrique hors tension. Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble. Placez l'alimentation électrique un endroit ventilé afin d'assurer une ventilation adéquate. ne jamais recouvrir le trandformateur.La prise de courant doit être située à proximité de l'appareil et doit être facilement accessible. En cas de raccordement permanent, le circuit doit être équipé d'une protection adéquate disjoncteur, en fonction des normes en vigueurs et facilement accessible. Pour le raccordement, utilisez des câbles de section appropriéeet

des normes électriques en vigueur, dénudez les extrémités des câbles comme indiqué sur le dessin. Lors du câblage du circuit d'éclairage, veillez à respecter les polarités du circuit et obtenir le câblage aussi court que possible,

max. 2 m, en raison d'éventuelles interférences électromagnétiques Ne jamais enrouler les câbles, faire une boule, afin d'éviter tout

L'appareil ne peut être utilisé que si les connexions d'alimentation soient complémentement fermées et protégées.

Entretien Nettover avec un chiffon doux et sec, ne pas utiliser de

#### nettoyants chimiques, abrasifs ou liquides. Dysfonctionnements . Un clignotement ou un non-fonctionnement peut indiquer une

surcharge ou un court-circuit de l'alimentation. L'alimentation est équipée d'une protection contre les surcharges et les courtscircuits. Avant de rebrancher, éliminer le court-circuit ou/et réduire la charge du circuit et laissee l'alimentation refroidir. Si le circuit d'alimentation de cet appareil est endommagée, il doit être remis en état ou remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée autorisée afin d'éviter toute situation dangereuse. Elimination de l'appareil

Éliminer séparément des déchets ménagers ordinaires. Le produit doit être amené au recyclage conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets. Le symbole du récipient barré indique que ce produit ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager ordinaire. L'appareil contient des matériaux précieux et est à amener dans un lieu de recyclage spécial.

Signes et symboles utilisés

P1 Paramètres d'alimentation du côté primaire (tension, fréquence). P2 Paramètres du côté secondaire (tension, courant).

P3 Puissance maximum nominale P4 Température ambiante maximum de fonctionnement.

P5 Température de surface maximale à laquelle l'alimentation chauffée P6 Transformateur double isolation, class II.

P7 Protection thermique, elle déconnecte le dispositif lorsque la température interne spécifiée est dépassée.

P8 Conçu pour un usage intérieur. P9 Peut être installé sur une surface normalement combustible

protection incorporé P12 Conformes aux exigences fixées par la réglementation

P13 Conforme aux exigences fixées pour la réglementation en Grande-Bretagne

respectueuse de l'environnement.

# El producto está diseñado para alimentar iluminación LED para

uso en interiores. Instrucciones de seguridad

humedad. Instalar fuera del alcance de los niños.

**Asamhlea** 

Plo

Lea las instrucciones antes de comenzar la instalación. El cableado del circuito primario debe ser realizado por una persona autorizada. Realice todas las operaciones con la fuente de alimentación apagada. Ubique la fuente de alimentación para garantizar una ventilación adecuada. La toma de corriente debe estar situada cerca del equipo y debe ser de fácil acceso. En caso de conexión permanente, el circuito debe estar equipado con un

fold

extremos de los cables como se muestra en el dibuio Al cablear el circuito de iluminación, asegúrese de que la polaridad sea correcta y mantenga el cableado lo más corto

en las conexiones de suministro.

Limpiar con un paño suave y seco, no utilizar limpiadores químicos, limpiadores abrasivos ni líquidos.

# Resolución de problemas

peligrosa. Desecho

Deseche por separado de los residuos domésticos comunes. El

que este producto no debe desecharse como residuo doméstico

#### producto debe reciclarse de acuerdo con las normas locales de gestión de residuos. El símbolo del contenedor tachado indica

normal

Signos y símbolos utilizados. P1 Parámetros de alimentación del lado primario (tensión,

P3 Potencia máxima nominal. P4 Temperatura ambiente nominal máxima.

P5 Temperatura máxima de la superficie a la que se puede calentar la fuente de alimentación. P6 Protección contra descargas eléctricas mediante aislamiento

P7 Protección térmica, desconecta el dispositivo cuando se supera la temperatura interna especificada.

combustible.

P10 Resistente a cortocircuitos. P11 No necesita elementos de protección adicionales

P14 Cumple con los requisitos de EAC. P15 Símbolo para la gestión de residuos eléctricos usados. No lo deseche con la basura, entréguelo para su eliminación

tho cut

fold

P10 Dispositif incorporé contre les surintensités P11 Transformateur résiste aux courts-circuits par dispositif de

P14 Conforme aux exigences fixées pour la réglementation EAC P15 Symbole pour la gestion des déchets électriques usagés. Ne pas jeter dans les déchets, les remettre pour une élimination

No abra ni manipule el producto. Proteger del agua y la

Propósito de uso

medio de desconexión de fácil acceso Para la conexión utilice cables de sección adecuada, nele los

posible, máx. 2 m. debido a posibles interferencias electromagnéticas. Nunca enrolle cables sueltos en una bola, bobina, etc., El equipo no debe funcionar sin cubiertas protectoras colocadas

Mantenimiento

El parpadeo o el no funcionamiento pueden indicar una sobrecarga o un cortocircuito en la fuente de alimentación. La fuente de alimentación está equipada con protección contra sobrecargas y cortocircuitos. Antes de volver a conectar, elimine el cortocircuito o reduzca la carga y deje que la fuente de alimentación se enfríe. Si la línea de alimentación de este aparato está dañada, debe ser reemplazada por el fabricante o una persona calificada autorizada para evitar una situación

frecuencia). P2 Parámetros del lado secundario (tensión, corriente).

doble o reforzado, clase II.

P8 Diseñado para uso en interiores. P9 Puede instalarse sobre una superficie normalmente

respetuosa con el medio ambiente.

P12 Cumple con los requisitos del Reglamento de la UE. P13 Cumple con los requisitos de la UKCA.

cut

cut